

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 109 (2006)  
  
**Artikel:** Le DIJU, une année après  
**Autor:** Chatelain, Emma / Hebeisen, Philippe  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-550229>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le DIJU, une année après

Emma Chatelain et Philippe Hebeisen

En 2003, le Cercle d'études historiques et la Société jurassienne d'Emulation lancent l'ambitieux projet d'un dictionnaire du Jura (Canton du Jura, Jura bernois et Laufonnais/Birseck) sur Internet. Projet présenté dans la *Lettre d'information* N° 31 de novembre 2003. Ouvert au public depuis le mois d'octobre 2005, le *DIJU*, librement consultable à l'adresse [www.diju.ch](http://www.diju.ch), ne cesse de s'agrandir. On y trouve trois types de notices : biographiques (personnalités politiques, artistes, religieux, sportifs, etc.), thématiques (groupements politiques, autorités, événements, gastronomie, etc.) et géographiques (communes, sites archéologiques, lieux de culte, etc.).

Depuis sa création, le *DIJU* suscite un large intérêt, puisque ce sont près de 10000 visiteurs différents qui ont parcouru ses pages depuis le jour de son ouverture jusqu'au mois de novembre 2006.

Le *DIJU* se veut une véritable banque de données interactive, un outil de travail mis à disposition d'un public aussi large que possible, aussi bien professionnel qu'amateur, ou de simples curieux.

Le *DIJU* propose des notices inédites, mais joue également le rôle de base de données, c'est-à-dire qu'il réunit des notices déjà publiées dans divers ouvrages ou revues, parfois difficiles à retrouver, et les rend ainsi faciles d'accès. Plus besoin de parcourir de nombreuses revues, de se perdre dans les dédales des index. En effet, le *DIJU* réunit toutes ces informations en un seul endroit. Le visiteur pourra ainsi trouver rapidement les renseignements désirés, mais aussi une bibliographie, donc des pistes qui lui permettront, s'il le souhaite, d'approfondir sa recherche.

De cette manière, le *DIJU* permet aussi de remettre en lumière des personnalités ayant marqué la vie jurassienne avant de tomber dans l'oubli. Nous pourrions ainsi citer l'exemple de Jules-Emile Hilberer, né à Bienne le 11 juillet 1869, qui a effectué une belle carrière en Russie. D'abord précepteur au sein de la famille du comte Olsoufieff, chef du cabinet privé et adjudant de l'empereur Alexandre III, il est ensuite nommé maître de gymnase à Saint-Pétersbourg pour finalement occuper la chaire de littérature de langue française à l'Université d'Odessa. Revenu à Berne, quelques années après la Révolution de 1917, il est engagé pour enseigner le français à l'Institut Humboltianum, à l'Ecole professionnelle et dans une école de commerce privée. Il préside en outre

la Section de Berne de la Société jurassienne d'Emulation. Il décède d'un accident de la circulation, à Berne, en décembre 1939.

Le fait de n'exister que sur Internet donne plusieurs avantages au *DIJU*. En constant développement, il peut à tout moment accueillir de nouvelles notices, notamment celles que les internautes ont la possibilité de proposer (il s'agit là d'une des originalités du projet). Il permet aussi de continuellement mettre à jour les notices déjà existantes. La possibilité de mettre en lien les différentes notices permet aussi de voyager à travers le *DIJU* et d'avoir une vision aussi large que possible d'un sujet. La notice sur le séparatisme jurassien, par exemple, permet un tour d'horizon des différents mouvements séparatistes, du Mouvement séparatiste jurassien au Mouvement autonomiste jurassien, en passant, entre autres, par le Rassemblement jurassien et l'Association féminine pour la défense du Jura. Bien entendu, l'antiséparatisme est traité de manière égale dans la notice qui lui est consacrée.

Si le *DIJU* compte près de 4500 notices en novembre 2006, il n'en demeure pas moins qu'il est un projet actuellement encore en phase de développement, phase qui doit durer jusqu'en automne 2009. Il est donc naturel que l'ensemble des notices devant y figurer ne s'y trouve pas encore. Un des pôles encore peu développé concerne, par exemple, tout ce qui a trait au Laufonnais et au Birseck, autrefois seigneuries de l'ancien Evêché de Bâle.

D'autre part, le *DIJU* travaille en collaboration avec le *Dictionnaire historique de la Suisse* ([www.dhs.ch](http://www.dhs.ch)). Un accord entre ces deux dictionnaires permet au *DIJU* de reprendre les notices du *DHS* concernant les Jurassiens. Le *DHS* étant aussi en construction, nous attendons encore certaines notices qui y sont prévues. Par contre, il peut aussi arriver que le *DIJU* propose une nouvelle version, si celle du *DHS* ne présente pas assez le côté «jurassien» de tel personnage. La notice du *DHS* consacrée par exemple à Alexandre Daguet ne met que partiellement en lumière le rôle que cette personnalité a joué dans le Jura, notamment comme l'un des membres fondateurs de la SJE. Dans un tel cas, le *DIJU* écrit une nouvelle notice, tout en signalant celle du *DHS* en référence.

En outre, le *DIJU* compte aussi sur la collaboration des intéressés pour parvenir à un dictionnaire aussi complet que possible. Cette collaboration est entendue dans deux sens différents. Premièrement, les internautes peuvent proposer des compléments ou de nouvelles notices. Sur le site [www.diju.ch](http://www.diju.ch), vous avez en effet la possibilité de rédiger une notice qui est ensuite directement transmise aux administrateurs du *DIJU*. Après relecture, si la notice répond aux critères suivants: titre, corps de texte, nom de l'auteur, sources et références (indispensables!), elle peut être mise en ligne. Deuxièmement, le *DIJU* va faire appel à certaines personnalités dans le but d'aider les rédacteurs (parmi les membres du CEH, une personne est salariée à 50% pour le *DIJU* tandis qu'une

deuxième en est le responsable) à écrire des notices biographiques aussi complètes que possible. Le *DIJU* se veut en effet un projet ancré dans son temps. Si évidemment toutes les époques s'y trouvent, le temps présent n'est pas oublié. Le grand projet de réaliser une notice sur chaque parlementaire depuis 1979 est par exemple en cours (les députés au Grand Conseil bernois vont très bientôt aussi trouver leur place dans les pages du *DIJU*). Dans ce but, des questionnaires sont envoyés aux personnes concernées. Ces derniers contiennent trois parties: situation personnelle (inspirée du contenu des notices du *DHS*), formation et parcours professionnel, parcours politique et vie associative. C'est sur la base des renseignements ainsi fournis, complétés parfois – si elles existent – par d'autres sources bibliographiques, que les notices sont rédigées. La collaboration des personnes sollicitées est donc extrêmement importante et c'est, entre autres, grâce à elle que le *DIJU* pourra devenir un outil de travail performant et complet.

Par ailleurs, bien que le *DIJU* soit né au sein du CEH, et notamment sous l'impulsion de Pierre-Yves Donzé, il est un projet de la Société jurassienne d'Emulation dans son ensemble. A ce titre, tous les autres cercles d'études, Cercle d'études scientifiques, Cercle d'archéologie, Cercle de mathématiques et de physique, Cercle de patois et Cercle littéraire, sont appelés à collaborer au *DIJU*. La SJE a la chance de montrer un visage multiple et varié, et le *DIJU* tient à profiter de ce milieu si riche dans lequel il est né. Les connaissances des divers cercles sont en effet une source d'informations primordiale pour le *DIJU*. Il compte par exemple toute une série de notices archéologiques qui ont pu être établies grâce à la collaboration du Cercle d'archéologie.

Nous ne pouvons donc que vous inciter à consulter le *DIJU*, à découvrir ou proposer des notices pour permettre ainsi à ce fabuleux projet de continuer son développement et de devenir une référence incontournable!

